Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНЬДИ IV-це КИЗОСЬ

Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть и Саранскяень горкомть газетасна

Адресэсь г. Саранск, ул. Ленина 9 телефон № 1—72

8 МАРТСТА 1937 КИЗОНЯ 26 (400)

Лисеньди ковти 12-кеть

Шумбра улеза авань Коммунистическяй Международнай шись!

ШУМБРА УЛЕЗА РАВНОПРАВНАИ СОВЕТСКЯИ АВАСЬ!

Сталин ялгать речец

свекловичнай паксянь пятисотница-ударницатнень приемсост, ноябрьть 10-це шистонза 1935-це кизоня

— Ялгат, ся, мезе минь тячи няеме тяса, тя од эряфонь кусок ся эряфть эзда, кона миньцонок лемтьф колхознай, социалистическай эряфокс. Минь кулхцондоме прастой трудовой ломаньтьнень прастой валснон, кода синь тюрьсть и сяськондезь трудностьтнень сянь инкса, штоба сатомс сатфкст соревнованиянь тевса. Минь кулхцондоме аватнень валснон, аф обычнай аватнень, а мон бы мярьголень трудонь героиня—аватнень, сяс мес аньцек трудонь героинятне могли сатомс сят сатфкснень, конатнень синь сатозь. Миньцонок инголе ашельхть тяфтама ават. Теень вага 56 кизот ни, лама няеньдень эсь эряфсон, няеньдень сатомшка трудяй алят и ават. Но тяфтама ават мон изень васьфне. Нят йофси од ломаньть. Аньцек свободнай трудсь, аньцек колхознай трудсь мог шачфтомс (породить) трудонь тяфтама героинят велеса.

Тяфтама ават ашельхть и не могли улемс сире пингть эзда.

Афкукс, кда думандамс, мезекс ульсь авась инголе, сире эряфть пингста. Мзярс авась ульсь стирь, сон лувондовсь, кода марьгомс, трудяйхнень эзда мекольцесь. Работакшнесь сон алянцты, работакшнесь, апак лотксек, и алянц нингя сяка лангс сонь апрякшнельхце: „Мон тонь тряте." Мзярда сон арсесь авакс, сон работакшнесь мирьденцты, работакшнесь станя, кода сонь водендакшнезе мирьдец, и мирдец жа сонь тага апрякакшнезе: „Мон тонь тряте". Авась велеса ульсь трудяйхнень эзда мекольцесь. Шарьхкодьф, што тяфтама условияса трудонь героинят крестьянка—аватнень йоткста не могли лисемс. Трудсь лувондовсь эста авати проклятияксь, и сон трудть эзда ворьготькшнесь всякай ладса.

Аньцек колхознай эряфсь мог тиемс трудть почетонь тевкс, аньцек сон мог шачфтомс велеса настоящай героине—ават. Аньцек колхознай эряфсь мог машфтомс афравенствать и пуромс авать пильгя лангс. Тянь тинь тиньць лац содасасть. Колхозсь путсь (ввел) трудоши. А мезе стамсь трудошись? Трудошить инголе сембе ронат—и алатне, и аватне. Кие тись сяда лама трудошида, ся сяда лама и добувась. Тяса ни аф алянц, аф мирьдец авать апрякамс не может, што сон сонь трясы. Тяни авась, кда сон трудендай и сонь улихть трудошинза, сон сонць эстеенза азор. Мон мяляфца, колхознай омбоце с'ездса корхнекшнень несколька ава—ялгатнень марта. Фкясь синь эздост, Севернай крайста, корхнесь:

„Кафтошка кизода тяда инголе монь ширезон фкявок женихт варжакстомска изь йорсе. Приданнайфтема! Тяни монь вете сядот трудошине. И мезе жа? Афка кяшеньдеван женихнень эзда, йорайхть, кортайхть, урьвяямода, а мон ниньге ванца, моньць карман женихнень кочксема".

Трудошитнень марта колхозсь нолдазе свободас авать и тиезе сонь самостоятельнайкс. Сон тяни ни работай аф алянц лангс, мзярс сон стирьня, аф мирьденц лангс, мзярда сон мирьденьди лисьф, а васендакигя эсь лангозонза работай. Вов тя и аци крестьянка-авать свободас нолдамакс, тя и аци колхознай стройкс, конац тиеньцы трудовой авать ровнайкс фсякай трудовой алять марта. Аньцек тя базать лангса, ня условиятнень эса могли явондамс тяфтама великолепнай аватне. Сяс мон тячинень васедемать ванонца аф проста кода передовой ломаньтнень-ди правительствать членонзон марта обычнайста васедемакс, а кода торжественнай ши, мзярда няфнемихть авать свободас нолдаф трудонц сатфксона и способностенза. Мон арьсян, што правительствати эрявихть отметить трудонь героинятнень, конат сасьть тяза, штоба азомс правительствати эсь сатфкссон колга.

Кода отметить тячинень шить? Минь корхнеме тяса, мон, Ворошилов, Чернов, Молотов, Каганович, Орджоникидзе, Калинин, Микоян ялгатне, и минь сембе саме тяфтама мяльс—путомс правительствать инголи ходотайства минь трудонь героиняньконь Лениноь орденца каземаснон колга —звеньевойхнень Ленинонь орденца, а рядовой ударницатнень—Трудовой Знамянь орденца. Сави, конешна, башка отметить Мария Демченко ялгать.

Ворошилов —Молодец.

Молотов —Главнай виновницась.

Сталин —Мон арьсян, што мария Демченкоти, кода сембе тя тевть запеваланцты, сяда башка, што максыхть теенза Ленинонь орден, эряви ниньге азомс благодарность Советонь Центральнай Исполнительнай Комитетть эзда, а сонь звенань колхозницазондыь максомс Трудовой Знамянь ордентт.

Вайгяль.—Синь тясот, фкада башка. (Сон сяряди).

Сталин.— Сярядить тяфта жа эрявн каземс. Тяфта минь арьсекшнетяма отметитть тячинень шить. (Вишкста и ламос кядень цяпамат, сембе стясть).



Надежда Константиновна Крупскаясь



Долорес Ибаррурись (Пассионария)

Советскяй масторонь авась

Оцязорть пингста местнай законтне, монастырьхне, церькафне, мечетьтне и попне пефтема шовдалгафтсть и люпштасть авать эса. Эксплоатациять и религиять марта люпштась оцязоронь Россиясь трудяй народть эса. Авась ашезе няенде видексонь эрямать. Сон кандсь вача, шовда ши, эксплоатация, мирденц ширде наругамат. Сембе тя шорьсесь теенза видексонь ломанькс арамати, сотовомс общественнай работати.

Сядонга правафтомот ульсть йомла национальностень аватне. Узбечкась ашезь обедакшне марса цьора марта. Кда синь кудозост сай лия ломань, сон кешсы прянц чадраса. Сонь мирденди макссе-лезь аф эсь волясонза.

Мокшень аваськя ашезь лисенде шовда шить эзда. Мокшень аватькя ашельхть кодамовок праванза.

Пролетарскяй социалистическяй революциясь арафтозе мокшень авать, кода и сембе национальностень аватнень, активнай участницакс социалистическяй строительстваса. Тиезе сонь равноправнай ломанькс.

Мокшэрзянь авась арась свободнай, аф зависимай, равноправнай ломанькс. Сон кармась улема государственнай управленияса. МАССР-нь ЦИК-нь членкс кочкафт 32 ават. Мокшэрзянь аватнень йоткста улихть СССР-нь ЦИК-нь члентка (Семенова, Калмыкова и лият).

Велень советтненди кочкафнень йоткса авада 23 процент. 53 вельсоветка председателькс работайхть ават. Ошень и поселковай советнень составса авада 33 процентт.

„СССР-са авати макссевихть прават алять марта фкя лаца хозяйственнай, государственнай, культурнай и общественно-политическяй эряфонь сембе областьтнень эса.

Аватнень ня праваснон эряфс йотафтомасна обеспечендакшневи авати алять марта ровнаста трудонь максомаса, трудть инкса пандомаса, ваймамаса, социальнай страхованияса и тонафнемань правань максомаса, тярять и идьть интересснон государствать ширде ваномаснон марта, авати пеки пингста содержания марта отпусконь максомаса, шачфтома лама кудтнень, идень лама яслятнень и садтнень марта".

(СССР-нь Конституциять 122-це статьяц).

49



СЫСУЕВА ТОНЯСЬ

СТАХАНОВКА

Кие аф содасы консервнай комбинатонь рабочайхнень эзда комсомолкать—**Сысуева Тонять.** Тонясь консервнай комбинатонь рабочайхнень йоткса лувондови иньцебярь ломанькс—стахановкакс. Честнайста и добросовестнайста работаманц вельде Тонясь эсь работасонза сатсь оцю сатфкст. Сон складса морси банкат ящикненди. Одс ладяф нормац сон пяшкодькшнесы 180—200 процентс. Кда норманц пяшкодькшнесы кафтонь крда, эста и зарплатацка сонь кассь кафтонь крда. Тонясь эряй цебярьста и культурнайста. Сон сидеста якай кинов, театрав. Морафни художественнай литература, газетат. Аф кальдявста тонафни и политкружоксовок.

САИ И САИ ЭРЯМАЦЕ

Кда суват консервнай комбинатонь рабочайхнень общежитиясь, ильне касозь касы мяльце синь эряфснон лангс. Комнатасна синь чистайхть, лама рабочайхнень комнаваст радиот, картинат, вождьтнень портретсна.

Вов савсь сувамс мокшень авать Тюрина Ксенять квартиразонза. Сонь квартирац чистай, кудсонза морай радиось. Стенатнень эса вождьтнень портретсна, фотокарточкат, вальмасонза заковескат. Ксенясь сонць комнатаса морафни газета.

Ушедоме мартонза корхнема. Сон кармась азондома эсь эряфонц.

— Вов ялгат,—кортай Ксенясь, —инголенге минь мокшетне эряме и вов тянинга эрятама. Кда лятфтасак ингольдень эряфть, ильне седице ацергоды. Вдь минь мокшень аватнень кивок ломаньксна ашемазь лувонда.

Работак заряста заряс, а ярцамс, лангозт щамс аш мезе. Кие минь йокстонок эрьсекшнесь сядинголе тонафнемать колга, кивок аш. Мон улень йофсикс сьормас аф содай, а тяни ни маштан цебярьста морафтома и сьормадома. И тонафтомазь грамотас аньцек консервнай комбинатса.

Аф кунара нингя мон работцень чернорабочайкс, а тяни мон ни работан телефонисткакс. Мон работазень марта пяк довольнаян и эрян пяк цебярьста. Тейнек тяни мокшетненди почет.

Вов тяни аньцек сась повазу эряфсь, аньцек тяни минь мокшаватне ушедоме ломаньокс эряма.

А. К.

КОДА САТОМЕ ОЦЮ УРОЖАИ

1935-це кизоня тунда монь кочкамазь каньф водяень звеньевойкс. Колхозсь максось монь звеназти 5 гектархт мода. Мон кочкань эстеень 5 ялгат и ушедомя работама.

Монь мяльсон ульсь фкя: кда колхозникне путомазь каньф водяйкс эряви путомс сембе вийсь, штоба сявомс оцю урожай.

1935-це кизоня республиканскяй совещанияса мон максонь обязательства сявомс 1936-це кизоня 10 центнерхт мушка гектарста.

Совещанияста сань куду, кочкайне звеназень и азондыне, што сявонь оцю обязательства и штоба сонь пяшкодемс, эряви путомс лама вий, и сяка шиня кармаме тундань видемати аноклама.

Тунда, модать сокамдонза 10 шида инголе, участканькень лангс почедоме 5 центнерхт минеральнай удобрение— суперфосфат и сильвинит. Мзярда модась ульсь сокаф, инзамать алу ульсь почедф нингя 5 центнерхт сульфатомония.

Апрельть 29-це шистонза каньфоньке ульсь видеф. Сембе видемась йотась фкя шинь йоткста. Срокскь ульсь ранний. Эрь гектарти ульсь видеф 1,2 центнер канцьор. Видеф улье лямбе ширень каньф.

Аньцек кармась каньфсь лисендема, састь якшама шит (заморозкат). Минь кармаме якшамть каршес тюрема. Шить кочкатама шужярьть, а веть плхнесаськ. Лама ве ашеме уда, но якшамть сяськоськ.

Аньцек сяськоськ якшамть, аф лама шида меле, кармаме мушендома блошкат, конат кармасть каньфть сивемонза. Штоба машфтомс нят блошкатнень, минь почедоме каньфть лангс кремне—фтористай натра—10 килограммть гектарти.

Кремне — фтористай натрась машфтсь лама блошкат, но сембе ашесть машфтов. Штоба мафтомс нят вредительхнень, минь тиемя котфонь флажокт, вадеськ нят флажокнень кяшеса и кармаме блошкатнень кунцемост. Эсь упорстваньконь марта машфтоськ и блошкатненге.

Пижелгоць сембе участканьке. каньфсь касы—минь радоватама.

Каньфсь касы валом, лиссь пяк лама тише—марыш. Пиземт аш—засуха. Инголенк арась пяк оцю задача—сяськомс засухать.

Васендакиге минь кармаме каньфть кочкомонза. Стадонга властась аф саты каньфти, а тяса нингe сорнай тиштетне пристандасть, конат сявонцазь каньфть кядьста лядыкс питательнай веществатнень.

Мзярда сорнай тиштетнень машфтоськ, минь ушедоме максеме каньфти искусственнай пища—подкормка.

Подкормканди минь максеме монтан—селитра—50 килограммат эрь гектарти. Васеньце подкормкать йотафтоськ майть 15.це шистонза, омбоцеть—майть 29-це шистонза, а июньть 21 и 22-це шинзон эзда сембе участканьконь валондоськ веца—насос марта. Сяськоськ засуханть.

Лама вий путоме, но сон ашезь юма. Минь сявоме рекорднай урожай 10,4 центнер каньф мушка эрь гектарста.

Тя урожайть минь сатоськ честнай трудть вельде. Аньцек честнай трудсь сяськсыне природать сембе капризонзон.

Тяддень кизоть монь звеназе аноклай сявомс 15 центнер каньф мушка эрь гектарста.

Мария Печказова.

Чамзинкань р-н.
Красный Октябрь колхоз.



СНИМКАСА: Смирнов, Козиков, Сурдин, Шапошников ялгатне Печказова Марянь звенанц йотксa. Козиков ялгась корхни Печказова Марять марта.

Фотось А. Ореховонь.

МОН ПАВАЗУВАН

Мон шачень Польшаса. Алязе ванондсь стадат. Монь нингя йолманяста максомазь няньккакс. Эряфозе революцияда инголе пяк кальдяволь, конань пяле ащень няньккакс, сидеста пиксселемань. Аш месть ни лятфнемс ингольдень эряфть. Лама савсь кирдемс сюцемада и пиксомада.

Но мон война йоткова повонь Россияв. И мон пяк павазуван, што мон тяни Советскяй Союзса равноправнай гражданкан.

Мон работан тяни консервнай комбинатса штамповщицакс. Работан пяк цебярьста, выработкань нормазень пяшкодькшнеса 160—170 процентс. Дирекциясь цебярьста работаманкса казендемань. Мон тяни эрян пяк цебярьста. Тонафнян технический кружокса, морафнян газетат, якан театрав, кинов.

Зин. Климкович.

Саранск ош.

Куйбышевонь ВЛКСМ-нь крайкомть пленумоц

Мартть 4-це шистонза панжевсь Куйбышевса ВЛКСМ-нь крайкомть пленумоц.

Пленумсь кулцондсыня Мокшэрзянь ВЛКСМ-нь обкомть секретаренц и куйбышевскяй горкомть секретаренц докладснон комсомольскяй организациятнень эса пропагандистскяй работать йотафнеманц колга.



КАСИЦИНА АНАСТАСИЯСЬ

ТЯФТА ЙОТАСЬ МОНЬ ОД ПИНГЕЗЕ

Стака лятфтамс монь идькс пингезе. 7 кизоняса йомла идьняксилядонь сиротаста. И тяда меле ушедсь монь аярксу эряфозе. 19 кизонь топодемс работакшнень кулакненди пекя вирьде.

Ушедат работама фкя заряста и работат омбоце заряти самс, а пандольхть тянкса 15 трьошникт. Ярцама пяльть колга ни аш месть кортамска. Аннелемазь кулаксь кшида да кельмя ведьта, а кой-коста озафнелемазь столстост илядсктнень сивома. А мзярда лангозт сайхть кяженза, эста кшидонга аф антанза. Мезе йорась кулаксь, сянь мартон тиендсь. Мзяра сюцема кулень, мзяра наругама кирдень, кулакть эзда. Кда дасадясамань, али аф андсамазь, эста туян виходу и аварькшнян сельменень пайгодемс, а лангозон ашель мезе шамска.

Ванан козятнень стирьснон лангс, синь шафт-каряфт, топоцьтот, кштихть морайхть ульцяса, а мон озан вальмять алу кургодыхть кафта шири сельме ведьне и сюцекшнян эсь эсон, местема мон шачень мастор лангу. И тяфта йотась монь панжезь-панжи од пингень эряфозе.

Ну сась ся аярксу эряфти пе. Ушедсь од эряфсь. Коммунистическяй партиясь максы тейнек павазу и радостнай эряф. Минь Советскяй Союзсонок авась арась равноправнай ломаньокс. Авась примоси активнай участие социалистическяй строительстваса.

Тяни монга ни эрян пяк цебярьста. Тейне 39 кизот, а мон прязень мареса нингя одкс. Сидеста якан кинов, театрав, самодеятельнай вечерхненди и вечерхнень эса примосян активнай участие.

Мон работан консервнай комбинатса закатчицакс. Мон лувондован стахановкакс. Выработкань нормазень одс ладяф нормаконь коряс пяшкодькшнеса 160-170 процентс. А мзяра казне мон получандакшнень цебярьста и добросовестнайста работаманкса. И ярмакса и матерьяса казендемазь.

Тяни мон ни йотайне техническяй тонафнемань васенце ступеньть и ушедонь тонафнема омбоце ступеньца. Мон эрь шиня морафнян газетат, подробнайста тонафнян Сталинскяй Конституциять эса, морафнян художественнай литературавок. Мон морафнесайне А. С. Пушкинонь произведениянзон эса.

Тя павазу и радостнай эряфть инкса „Комсомолонь вайгяль" газетать вельде азондан оцю спасиба партияти, правительствати и минь кельгема вожденькенди и учителькенди Сталин ялгати.

Анастасия Касицина.

Саранск ош

СТАЛИНСКЯЙ КОНСТИТУЦИЯСЬ И СОВЕТСКЯЙ ОД ЛОМАНЬТНЕ*)

А. Косарев

2. Сталинскяй Конституциясь— обвинительнай акт фашизмать каршес

Ильне ограниченнай буржуазнай демократияське ванфтовсь европейскяй буржуазнай странатнень аньцек аф ламоснон эса. 26 странатнень эзда аф 16-да кржаса, лиякс азомс буржуазнай Европать кафта колмоцекс талекасонза, ащи фашистскяй али полуфашистскяй диктатурань режим.

Фашизмать марта буржуазиясь отвергает сембе демократическяй устремлениятнень. Фашизмать наступлениясь—няфнесы сянь, што капитализмась не может кирьдемс эсь господстванц ингольдень, „демократическяй" методтнень марта.

Мезьса жа ащихть буржуазиять господстваса фашистскяй методтне?

Советонь VIII-це С'ездса иностраннай тевонь народнай комиссарсь М. М. Литвиновсь макссь фашизмати меткай и остроумнай определения. Сон кортась сянь колга, што кой-кона буржуазнай странатнень эса тиендевихть тяряфнемат сянди, штоба арелямс эсь пряснон капитализмать противоречиянзон эзда средствань вельдя, кона станя жа „гениальнай", кода и простой.

„Кда аш кода устранить уликс недовольствать и туфталхнень, конат шачфнесазь сонь, то марнек тьождя устранить недовольнайхнень (сембе рахайхть): саты аньцек аф мярьгомс граждантненди недовольствань азондомода, лишить синь эсь мысляснон, желанияснон и требованияснон азондомаснонды сембе средстватнень эзда, лишить синь газетатнень, собраниятнень, союснень, партиятнень эзда, а упорствующайхненди и в прошлом особа провинившайхненди строямс и приспособить определеннай лувксса тюрьмат и концентрационнай лагерьть и станя жа виселицат и плахат, а населениять фкя пяльксонц, сяс мес сонь аф надлежащай происхождениц, азомс вне закона и максомс потокс и грабамс населениять омбоце пяльксонцты. Тянди и мярьгондихть фашизма."

Фашизмась—тя демократиять и свободать марнек отрицандакшемац.

Фашистскяй господствати главнай оружиякс ащи трудяень массатнень лангса зверскяй расправась стама формаса, конат ильне апак вантт законтнень эса. Кодама „конституцияса" можнат обосновать заключеннай коммунисттнень и антифашисттнень судфтома и следствияфтома пыткаснон и шавондомаснон? Кодама „конституция" может оправдать антисемитскяй погромтнень, конат лятфнесазь средневековай инквизициять историястонза инь кальдяв страницатнень, али человеческяй мыслянь инь цебярь творениятнень публична плхнемаснон?!

Фкя средствакс, конань марта пользовандакшни фашизмась сянкса, штоба кирдемс капиталть господстванц, ащи расовай и национальнай гнетсь. Фашизмась пачфнесы расовай и национальнай неравенствать крайняй пределхненди молемс. Тянь колга можна кортамс ильне ия законтнень корях, конат направленнайхть Германияса „аф ариецнень" каршес.

„Империянь гражданствать колга законсь", конац нолдаф 1935-це кизоня, явфнесыне эряйхнень „государствань подданнайгя" и „империянь гражданга". Политическяй праватнень марта пользовандайхть аньцек „империянь граждантне", а „государствань подданнайхненди" аф макссевихть кодамовок гражданскяй прават. „Империянь гражданкс лувондовихть аньцек „арийскяй происхождениянь" ломаньтне, лиякс мярьгомс „германскяй али теенза родственнай вероннетне", и притом аньцек нят, конат служайхть фашистскяй режимти. „Немецкай верть и честьть арелямань колга законсь" аф мярьгонди тиендемс бракт еврейхнень и „ариецнень" йоткса. „Аф ариецнень" аф примсесазь служама государственнай учреждениятненди, аф нолясазь свободнай профессиятненди и ст. тов. Нинге сяда пяк. Германияса лама крупнейшай паркнень вельксса красовандай надпись: „Еврейхненди сувсемода аф мярьгондеви". Шпейер ошса ульсь пячатлаф тяфтама об'явление: „Общественнай порядкать интересонзон инкса еврейхне могут посещать банятнень аньцек определеннай часста".

Значит саты аньцек Германияса шачемс аф арийскяй семияса сянкса, штоба повомс стама ломанень положениякс, конац лишенай сембе праватнень эзда и преследовандакшневи властьтнень марта. Но анокс содаф, што ня преследованият не прашендыхть васендакигя ня „аф ариецнень" лангс, конат принадлежат рабочань али трудяень лувксти; еврейскяй буржуазияти фашисттне обеспечендакшнихть сяда сноснай существование и ламода аф ялан сонь мартонза гнушандакшнихть.

Сянкса, штоба „обосновандамс" синьцень зверскяй законснон, конат шарфтфт „аф ариецнень" каршес, фашисттне нолдасть расовай „теория".

Тя теориять фкя популяризаторoц Герман Гаухсь азонды, кепедьксонди, эсь „Рассатнень колга наукань од принципне" книгасонза тяфтама „откровения":

„Аф севернай расань ломаньть пеензон коряньцна расположеннайхть, кода живататьнень. Севернай расань ломаньць пореньцы пищать пандф кургста, лия расань ломаньтне порихть кода жуватат... Аф севернай ломаньць плодояднайста цяпай трванзон марта—тя сонь характернай чертац. Аф севернай расань ломаньць ащи переходнай ступенькс ломаньть эзда жуватати. Сон сяда мала обезьянти, чем ломаньти. Сон аш кода лемдемс ломанькс тя валть полнай смысласонза".

Тяниень фашисттнень деяниясонды марнек применимайхть Сталин ялгать уничтожающай валонза, конатнень сон азозень антисемитизмать колга. Еврейскяй телеграфнай агентствать запрозонц лангс отвечамста, Сталин ялгась 1931-це кизоня сьормадсь*):

„Национальнай и расовай шовинизмась ащи пережиткакс человеконенавистническяй нравтненди, конат свойственнайхть каннибализмань периоди. Антисемитизмась, кода расовай шовинизмань крайняй форма, ащи каннибализмань сембедонга опаснай пережиткакс. Антисемитизмась выгоднай эксплоататорхненди, кода громмотвод, кона сявоньцы капитализмать трудяйхнень ударснон алда. Антисемитизмась опаснай трудяйхненди, кода ложнай тропинка, конац сбивает синь правильнай кить эзда и вятнесыне синь джунглитненди. Сяс коммунисттне, кода последовательнай интернационалистт, не могут аф улемс антисемитизмати непримиримай и заклятай врагокс".

Нят человеконенавистническяй нрафнень, конат свойственнайхть каннибализмань периодти, одукс шачфтозь германскяй фашисттне ся странаса, конац мзярда бди лувондовсь Европань фкя инь культурнай странакс!

„Германскяй фашисттне поистине заслужили тяниень пингонь канибалонь, конац рузонь кяльс йотафтозь означандакшни—тяниень пингонь людоедонь—геростратова славать",—

справедливайста кортась Молотов ялгась Советонь Чрезвычайнай VIII це С'ездса.

Анок содаф, што XX-це веконь людоедтненди народнай представительствань органгне аф эрявихть. Сянди, мезе лядсь синь эздост, аш кода мярьгомс лиякс, кода издевательства и насмешка.

Вов, кепедьксоньди, германскяй рейхстагсь (парламентсь). Сянь колга, мезе сон няфни эсь мартонза, можна кортамс ингольдень сознавонь рейхстагть „деятельностенц" корях. Тя рейхстагть ульсть тяфтама заседаниянза:

1. 1934-це кизонь январть 30-це шинь заседаниец. Герингонь речец. Гитлеронь речец правительствать прошлай и сай пингонь достиженияснон колга.

2. 1934-це кизонь июльть 13-це шинь заседаниец. Герингонь речец. Гитлеронь речец.

3. Гинденбург президентть кулома памятенцты августть 4-це шистонза йотафтф торжественнай заседаниец. Музыкальнай номерхт. Гитлеронь речец.

4. 1935-це кизонь майть 21-це шинь заседаниец. Герингонь речец. Гитлеронь речец внешнеполитическяй положениять колга.

5 1935-це кизонь сентябрть 15-це шинь заседаниец, конац посвященнай партиянь нюренберскяй с'ездти Герингонь выступлениец. Гитлеронь речец.

6. 1936-це кизонь мартть 7-це шинь заседаниец. Герингонь выступлениец. Гитлеронь речец Локарнскяй договорть аннулировандаманц колга. Рейхстагть нолдамац (роспускоц).

И тяфта, колма кизот и колма кофт эсь существовандаманц пингста рейхстагсь пуромкшнесь заседанияс аньцек котоксть. Господа депутаттне ульсть занятф синьцень „парламентскяй обязанностьснон" марта марстонь сложностьса аньцек 10 частт и 40 минутат. Фкявок синь эздост вестеньгя не выступал. Синь „деятельностьсна" ащесь сянь эса, што синь кулхцонкшнесть Гитлеронь и Герингонь несколька речьснон и ветексть кепсезь кядьснон.

Рейхстагть тяфтама „выдающай" ролень нингста синьць фашисттневок ильне аф решандакшнихть определиндамс Германиять государственнай строенц кода республиканскяень. Аф кунара газетатнень эса эвондакшнесь сообщения сянь колга, што 1936-це кизонь ноябрьста фашистскяй партиять областнай руководителензон конференциясост выступил внутреннай тевонь министерсь Фрикськ. „Тяниень Германиясь, — азондозе Фриксь,—аф республика и афка монархия, сон „вождевой государства". Вяря, аф сатовомшка сересса, ащи вождьсь, а сонь алонза—государствась, конац ащи аньцек инструментокс сонь (вождьть—Ред.) великай планонзон пяшкодемс". Вов теенть и демократия"!

Ряцок тя сообщениять марта газетатнень эса ульсь пячатлаф лия заметка, кона получаф сяка жа шиня Германияста. Тя заметкать эса азончневсь, што Германияса сивольть и жирхнень аф сатнемасна арси коль сяда пяк няевикс. Силезияса аш кода добувамс ильне маргаринга Алхт тяфтажа мишеньксшнихть пяк шуросто. Бреславльса мекольдень шитнень пингста 25 мясникт ульсть вынужденнайхть, сяс мес аш мезьса торгавамс, пякстамс лавкаснон. Кой-конатнень синь эздост арестовандазь фашистскяй властьтне сянкса, мес синь витринатнень эс повфтасть об'явлениият: „Пякстаф сяс, мес аш сиволь".

Ня заметкатнень сопоставляндамасна, пажалы, сембедонга цебярьста няфнесазь тя „вождевой государствать" сущностенц. „Вождевой государствань" вывескать ала Германияса кяшендеви крупнай финансовай капиталть кровавай диктатурац, а соньць Гитлерсь „ащи аньцек инструментокс сонь планонзон пяшкодемасонды".

А сянь колга, кодамот ият планне, себедонга цебярьста кортайхть германскяй фашизмать внешнай политиканц направлениянц и сонь лозунгоц: „пушкат сивольть васте". Кровавай империалистическяй бойнять анокламац Советскяй Союзть лангс наступлениянь кода бта „коммунизмать каршес тюреманкса"—вов мезьса ащи тя политикась.

СССР-ть од сталинскяй Конституциц няфнесы сембе мирти, што **социализмась—тя видексонь свобода и равноправия сембе граждантненди.** Конституциять корясь—„Видеста или косвенно правань кодамовок кирьфтамась али, мекелангт, расовай или национальнай принадлежностень коряс граждантненди видеста али косвенна преимуществань максомась, станя жа кодамовок расовай или национальнай исключительностень или ненавистень и пренебрежениянь всякай проповедь ь—наказави законца". (СССР-н Конституциянь 123 це статьяц). Кадк содасазь мирса угнетеннай народтне: СССР-сь аф аньцек аф нолий кодамовок национальнай неравноправия, но азончнесы расатнень и нациятнень аф равноправияснон колга фашистскяй „теориять" проповеденц **преступлениякс, конац наказакшневи минь социалистическяй закононьконь марта.**

Од сталинскяй Конституциясь няфнесы масторлангонь сембе трудяйхненди, што **социализмась—тя мир, тя обеспеченнай, свободнай существования сембе трудяйхненди, тя наукать и искусствать паньчфокс паньжемасна.**

СССР-нь од сталинскяй Конституциясь марнек сувaф ломаньть колга заботямань духса, тиенди смертельнай удар фашистскяй человеконенавистничествати, тяниень пингонь людоедтнень расистскяй „теорияснонды".

„СССР-нь од Конституциясь ули моральнай лезксокс и реальнай подспорьякс сембенди сятнендти, конат мольфтихть тяни тюрема фашистскяй варварствать каршес". (Сталин. Советонь Чрезвычайнай VIII-це С'ездса докладстонза).

(Пец моли).

*) Ваныть „Комсомолонь вайгяльть" 23—24 №-нзон.

*) Лувф тя Молотов ялгать марта Советонь Чрезвычайнай VIII-це С'ездса речьсонза.

50

Содамс пропагандист-тнень работаснон

Сембец Рузаевкань районца ВКП(б)-ть историянц тонафнеманц инкса пуроптфт и работайхть, транспортта башка, 20 кружокт и 39 кружокт политграмотать тонафнемаса.

Ня кружокнень эзда улихть стамот, конат эсь работаснон марта арсихть показательнай и пример най кружококс аф аньцек Рузаевкань районца, но и сембе Мокшэрзянь республикасовок.

Тяфта Рузаевкань 27-це № школань комсомольскяй организацияса ВКП(б)-ть историянц тонафнеманц инкса кружоксь омбоце кизось работай аньцек цебярь показатель марта.

Сембец слушательхнень эзда 11 ломань, занятияв якайхть аноклафста, сембе программнай материалонь анокламок, тянкса занятиятнень эса пяк оцю эряй активностьськя.

Кода касы слушательхнень активностьсна няеви тоста, што кружокть киза кувалмонь работама пингстонза эсонза тонафни аф союзнай од ломаньтнень эзда сувасть комсомолу—18 ломаньть, и анаклайхть сувамс нинге.

Кружокть руководителец комсомолонь райкомть бюронь членоц Зотова ялгась пропагандистскяй работаса работай омбоце кизось. Сон пяк кельгсы тя работать, конань цебярьста вятеманц вельде Зотова ялгась касы соньцке слушателензон марта.

Сембе йотафневи занятиятнень эса посещаемостьсна вестьке изь уле 100 процентта кржа.

Тонафнемасовок кружоку якай ялгатне арсихть инь инголи моликс. 60 процентсь синь эздост тонафнихть аньцек на „отлично" и „хорошо".

Районца тяфта цебярьста работайхть комсомольскяй политшколатне Левжаса, Тепловкаса и ст. тов.

Эряви азомс, што ня кружокнень работаснон колга районнай организациясь, кода эряви аф содай. Нянь опытсна фталу ляды политшколатненди аф нифневи и аф йотафневи.

Тяфтама фталу лядф школакс арси М. Пишлянь, Яковщинань, Болдувонь и лия велень комсомольскяй организациятнень школасна. Коса йомла эряй посещаемостьсь, слушательхне конспектт аф сьормадчихть, дополнительнай материал аф лувондыхть.

Тяфта Мордторгонь отделениять комсомольскяй организациянц политшколац омбоце ковсь ни изь йотафта фкявок занятия. Комсомолецне—слушательхне и соньць пропагандистсне Хлыновсь мезьга аф содайхть ВКП(б)-ть историянц тонафнеманц инкса нолдаф од программать колга.

1936-це кизоть эзда тя организациять политшколанц эса полафтовсь 6 пропагандистт, и эрь полафтомить мельгя работась политшколаса йофси изь петнев, а коль сядонга кальдявгочнесь.

Тяста няеви, што комсомолонь райкомсь пропагандистонь кочксемать йотафнезе формальнайста, путф и тяра, а кода работай, кодамот сонь аф сатыксонза, тя ширеть сидеста аф содсесазь районтса комсомолонь организациянь руководительхне.

И. В.

Мезьс пачкодьсть Шайговань делецне

Кизода инголя, районнай конференцияда инголя Шайговань комсомолонь райкомть бюроц тевфтема шидонза ульсь нолдаф. Эстонь секретарсь Соловыхсь райкомонь сембе тефнень и сяконь лувксса комсомолецнень личнай карточкаснон йорязень шкафонь фталу и кигавок кодамовок работа ашезь вятя. Конференцияда меля райкомть од бюронцты, обкомть лезксонц марта аф кржа савсь путомс вийда, штоба тиемс порядок комсомольскяй „хозяйстватй". Райкомонь од секретарсь Фенин и бюронь члетне Воробьев, Алямкина аф весть корхнесть и сюцекшнезь бюронь сире составть сяс, мес синь забросили комсомольскяй хозяйстватъ.

Йотась аф лама ков и юкстазь синьць райкомовецне тя безобразиять. Васенцеда ся, што июнь ковть эзда сявомок йофси не оформляли бюронь протоколхнень, а черновикнень управделамись канекшнезень соньцень карманс онза. Комсомольскяй документонь чистай бланкатне (временнай удостовереииятне и личнай карточкатне, кирьневсть аф соньцень секретарть Феннить кядьса, а ульсть максфт управделамити, конац синь кирьнезень калада, апак пякстак шкафса. Тяста яркайста няеви Шайговань райкомть политически сокор шиц. Комсомольскяй документонь чистай бланкатнень апак пякстак кирнемасна макси полнай возможность нят документненди повомс минь врагонькон кяц. Шайговань райкомовецнень мезевок аф тиеньдемасна пачкодьсь мянь тоза, што синь галанкав ушнезь сембе архивснон мянь 1935 кизоть самс. Тяконь пингова Фенинть шрань ящиконзон эса апак пякстак кирьнесь всякай секретнай решеният и лия важнай документт. Аф Фенинць, аф бюронь лия члентне кивок вестьке из проверяндакшне комсомолецнень и од ломантьнень жалбаснон и заявлениясной. Нят сембе жалбатне и заявлениятне ашесть ванондов и ашесть урядцев, а йорявсть пянакуду.

Кода няеви шайговань делецце марнек юмафтозь эсь классовай политическяй бдительностьснон. Синь врагти паньжезь сембе китнень, штоба шумафтомс комсомолонь райкомонь тефнень эса.

А кода тянь лангс ваныхть нят сокорхнень кочькайсна—Шайговань райкомонь комсомолецне и комсомолонь обкомсь? Сергеев.



Сьормас аф содамать машфтомац моли кальдявста

Малав велеса тячиень шить самс апак ладяк, кода эряви, сьормас аф содайхнень тонафнемасна. Эрь кизоня комсомольскяй организациясь, вельсоветсь и велень активсь лифнихть пяк оцю путфкст, корхнихть мази валхт, штоба машфтомс сьормас аф содамать, но сембе нят постановлениятне ляндыхть шава валкс.

Кой-кона „активисттне" ильне синьць аф кучсесазь сьормас аф содай ломаньцнон тонафнема. Велень учительть Торопов Дм. ялгать авац сьормас аф содай и аф тонафнесы.

Тяфтама мяльхне эрявихть йордамс.

А.

Рыбкинань р—н.

—ооо—

Институтса вечерсь

Февральть 23-це шистонза илять Мокшэрзянь пединститутонь залсь пяшкодьсь преподавательда и студентта. Якстерь Армиять 19 це годовщинанц посвященнай вечерть Бутылкин ялгась лувондсы панчфокс. Военрукть Балашов ялгать докладтонза и Юртаевть воспоминаниядонза меле лама студентонди, конат максозь сембе нормантнень „В—С", ПВХО-нь значекнди, макссевихть значект. А тяда меле ушедсь художественнай частьсь. Оськин.

Германияса эсь прянь шавондомась

Берлин. Германияса коль сяда сидеста и сидеста эрьсихть случайхть, мзярда целай семьят шавонцазь эсь пряснон. Кепедьксоньди, Берлинца февральть 20-це шистонза ляпияфтозе эсь прянц газса кодама бди Мейнгардтонь семьяц, конань эса ульсь 27 кизоса алясь, сонь авац и колма идьсна, конатнеиди ульсть 1 кизоста сявомок 6 кизотненди молемс. Донауэшингенца (Баденца) 44 кизоса Маус Яковсь шавозе эсь аванц, тярянц и соньць 12 кизоса цьоранц, а тяда меле шавозе эсь прянц. Трептовса (Берлинть предместьяса) ляпияфтозе эсь прянц газса семья, конань эса ульсть 37 кизоса алясь, 30 кизоса авац и кафта цьоранза—7 и 9 кизосот.

Официальнай статистикать коряс, январьста Германиянь 57 оцю ошева ульсь 463 эсь прянь шавомат. Эсь прянь шавондоматнень конкретнай туфталснон колга газетатне обыкновенна мезевок аф сьормачнихть, а кода правила, тянь синь азонкшнесазь „семейнай обстоятельстватнень" марта. Видекс жа эсь прянь шавондоматнень сембеда ламоснонды туфталкс эрьси оцюдонга-оцю нужась, вача и работафтома шись.

—ооо—

АНГЛИЯНЬ ОБЩИНАНЬ ПАЛАТАСЬ КЕМЕКСТАСЬ ОБОРОНАНЬ ЗАЙМАНЬДИ ЗАКОНОПРОЕКТ

Лондон, мартть 4-це шистонза. (ТАСС). Рейтерть сообщениянц коряс, общинань палатаса йотнесь оборонань займать нолдаманц колга законопроектть лувомац.

Независимай рабочай партиянь лидерсь Мэкстонсь азозе, што займань нолдамать вельде вооружениянь программать финансированияц и налоговой сталмоть касомац прай Англиянь рабочай класс лафтунзон лангс. Мэкстонсь башка няфтезе, што СССР-сь стремиться ванфтомс мирть и што Советскяй Союзть вооружениянза арьсефт оборонаньди, тяконь шовор Германиянь вооружениянзя арьсефт нападениянди.

Лейборист Приттсь азозе, што СССР-сь кирьди пяк оцю армия, конац ащи преданнай, храбрай и цебярьста тренированнай ломаньста, улихть инь цебярь танканза, самолетонза и сяда пяк бомбардировщиконза. Советскяй Союзть,—сяда тов кортась Приттсь,—улихть мирса инь цебярь летчиконза, соньдиенза принадлежат мировой лама рекордт, но Англияса фкявок трезвай ломань не может серьезна арьсемс, што минь должны вооружандамс СССР-ть каршес (Лейбористонь скамятьнень лангса кядень цяпамат).

Сембе содасазь, што войнаса гразяй и войнать может ушедомс тяфтама страна, кода Германиясь, но свободнай социалистическяй странась, конац заняф эсь строительствасонза, аф кармай вооружандама кинь каршеска, аньцек кода подлиннай самообороната башка. (Лейбористтнень скамьяснон лангса кядень цяпамат).

Общинань палатась 241 вайгялса 117 каршес кемекстазе оборонань займать колга законопроектть

Ответ. редакторть инкса И. С. РОДИН.

Уполномоч. главлито № Д—26. Заказ № 723. Тираж 1272

Саранск типография „Красный Октябрь" Мордгиза